

文献传递 理论与实务

WENXIAN CHUANDI
LILUN YU SHIWU

涂湘波 陈有志 编著

知识产权出版社

文献传递理论与实务

涂湘波 陈有志 编著

知识产权出版社

内容提要

网络环境使得图书馆能够非常便捷地通过文献传递来“获取”本馆馆藏以外的其他信息资源,文献传递服务改变了读者的阅读习惯,也改变了图书馆的馆藏观念,是信息资源共建共享的重要方式和手段。本书作者在进行大量调查研究和实证分析的基础上,对文献传递的脉络、模式、操作进行了系统的归纳与总结,形成了《文献传递理论与实务》一书。全书分为十一个章节,包括:概述;文献传递与资源优化配置;文献传递服务模式;文献传递的成本、定价与补贴政策;文献传递软件技术;文献传递标准规范;文献传递中的人力资源;文献传递服务绩效评价;文献传递中的知识产权保护;国内外文献传递服务体系;文献传递理论研究。

责任编辑:苏媛媛

图书在版编目(CIP)数据

文献传递理论与实务/涂湘波,陈有志编著. —北京:

知识产权出版社,2010.1

ISBN 978-7-80247-627-1

I. 文… II. ①涂…②陈… III. 图书馆工作—情报服务—研究 IV. G251

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 205740 号

文献传递理论与实务

涂湘波 陈有志 编著

出版发行: 知识产权出版社

社址: 北京海淀区马甸南村1号

网 址: <http://www.ipph.cn>

发行电话: 010-82000860 转 8101/8102

责任编辑: 010-82000860 转 8325

印 刷: 知识产权出版社电子制印中心

开 本: 880mm×1230mm 1/32

版 次: 2009年11月第1版

字 数: 237千字

邮 编: 100088

邮 箱: bjb@cnipr.com

传 真: 010-82000860 转 8240

责任编辑: suyuan11@yahoo.com.cn

经 销: 新华书店及相关销售网点

印 张: 9.5

印 次: 2009年11月第1次印刷

定 价: 30.00元

ISBN 978-7-80247-627-1/G·318(10306)

出版者专有 侵权必究

如有印装质量问题,本社负责调换。

前 言

公元前 200 年左右, 亚历山大图书馆向别伽摩图书馆出借一批图书, 这是有史料记载的第一次馆际互借, 距今已有 2 200 多年。但是, 一直到 19 世纪末 20 世纪初期间的 2 000 多年里, 图书馆并没有明确地把馆际互借作为一项常规的服务来开展, 而仅仅是图书馆借书服务的一种延伸。从 20 世纪 90 年代开始, 随着互联网的日益发展与成熟, 馆际互借得以迅速发展。与传统环境下的馆际互借相比, 网络环境下的馆际互借则发生了很大的变化。首先, 获知其他图书馆书目信息的手段发生了变化。既可以用联机的方式批量检索网络内成员馆的书目信息, 也可以通过网上检索上网图书馆 OPAC 的方式具体检索某一图书馆的书目信息。其次, 馆际互借的手段发生了变化, 借出馆可以将文献数字化并通过网络将数字化了的信息快速传递给用户或借入馆。由于这些变化, 使得馆际互借的效率大大提高, 馆际互借的需求因此得以迅速增长, “文献传递”这一概念也随之而生。

同时, 受出版物激增和文献资源价格上涨、用户信息需求的发展变化、信息技术的发展、文献传递机构的介入等因素的影响, 文献提供组织尤其是图书馆已不再单纯的将文献传递作为服务手段的深化或者补充, 而将文献传递纳入文献保障体系建设的范畴, 作为资源优化配置的重要手段, 在进行战略性文献资源布局时将文献传递作为关键影响因素予以考虑。换言之, 文献传递的广泛应用改变了读者(用户)的阅读习惯, 改变了文献提供组织尤其是图书馆的资源配置理念与方式, 也是文献提供组织“以

读者(用户)为中心”理念的集中体现,是文献信息资源共建共享的重要方式和手段。

理论知识来源于对实践的抽象和概括,理论体系的构筑往往将具有同一性的问题符合逻辑地组合在一起。关于文献传递实务和文献传递理论知识也是如此。近年来,图书馆理论界与实践者们对“文献传递”这一事物从各个角度进行了探讨,如馆际互借发展历史、文献传递与资源优化配置的关系、文献传递的模式等,但缺乏系统的研究与整理。

湖南大学图书馆分别与我国几大文献传递服务系统 CALIS、CASHL 和 NSTL 签订了文献传递服务协议,还与国外数据库出版服务机构,以及湖南省内的湖南图书馆、湖南科技情报所和其他高校,如湖南师范大学、中南大学、吉首大学、中南林学院等高校图书馆签订了文献传递协议,为读者提供多渠道的文献传递服务。文献传递服务成效显著,已成为弥补馆藏资源不足、提高信息服务质量不可或缺的服务手段,构成湖南大学图书馆对外服务的一道亮丽风景。笔者根据若干年来在湖南大学图书馆工作的实践经验,在进行大量调查研究和实证分析的基础上,对文献传递的脉络、模式、操作进行了系统的归纳与总结,编著了本书。全书分为十一个章节,包括:概述;文献传递与资源配置;文献传递服务模式;文献传递的成本、定价与补贴政策;文献传递软件技术;文献传递标准规范;文献传递中的人力资源;文献传递服务绩效评价;文献传递中的知识产权保护;国内外文献传递服务体系;文献传递理论研究等。其中,第一章概述和第十一章文献传递理论研究以理论为主,其余九章笔者以理论联系实际作为原则,根据工作的实践经验,解答在文献传递过程中可能发生的种种问题。

当然,本书也不可避免地存在着不足。由于文献传递作为一个新生事物,与现代信息技术发展保持着同样速度,但理论的形

成具有一定的滞后性。新生的事物未经过一定时期实践的检验，不足以佐证其通用性，如“区域图书馆”概念就是建立在文献传递基础上的数字图书馆平台，它是近一年来才提出的概念，本书中就没有涉及。

书无须大，有用则佳。但愿这本书能够得到广大读者，尤其是图书馆从业人员的肯定。

涂湘波 陈有志

于岳麓山下

2009.10

目 录

第一章 概述.....	(1)
第一节 文献传递与馆际互借.....	(3)
一、文献传递与馆际互借的概念.....	(3)
二、文献传递服务的作用.....	(5)
第二节 文献传递服务发展历史.....	(9)
一、馆际互借服务发展历史.....	(9)
二、馆际互借在我国的发展	(13)
三、国内外文献传递发展的比较	(17)
第三节 网络环境下的文献传递	(19)
一、文献传递国内应用现状	(19)
二、网络环境下文献传递服务快速发展的原因	(25)
三、网络环境下文献传递服务的新特点	(27)
四、影响文献传递合作成效的关键因素	(29)
第二章 文献传递与资源优化配置	(35)
第一节 资源优化配置	(35)
一、资源与资源优化配置	(35)
二、资源的优化配置和合理配置的联系与区别	(36)
三、图书馆资源优化配置的内涵	(38)
四、文献传递与图书馆资源的优化配置的关系	(41)
第二节 文献传递与图书馆资源配置方法	(45)
一、利用文献传递取代部分文献订购	(45)
二、利用文献传递数据指导馆藏建设	(48)

第三节 文献传递中的数据统计与分析方法	(48)
一、文献传递数据统计指标	(48)
二、文献传递相关数据的统计方法	(49)
三、文献传递相关数据的分析	(49)
第四节 文献传递优化资源配置在国内外的实践	(53)
一、文献传递优化资源配置在国外的应用	(53)
二、文献传递优化资源配置在国内的应用	(56)
三、利用文献传递优化图书馆资源配置的注意事项 ...	(59)
第三章 文献传递服务模式	(62)
第一节 文献传递服务模式的类型	(62)
一、中介模式与非中介模式	(62)
二、公益模式与商业模式	(64)
三、返还模式与非返还模式	(65)
四、纯手工模式、半自动模式与全自动模式	(67)
五、集中管理模式、分散管理模式和结合管理模式 ...	(68)
六、技术手段模式	(70)
第二节 非中介性文献传递模式	(72)
一、非中介性文献传递服务产生的原因	(73)
二、非中介性文献传递服务的优缺点	(74)
第四章 文献传递的成本、定价及补贴政策	(76)
第一节 利益与利益均衡	(76)
一、文献传递服务中的利益关系	(77)
二、利益均衡的方法与措施	(80)
第二节 文献传递的成本	(82)
一、文献传递成本研究的意义	(82)
二、文献传递成本的核算	(83)
第三节 文献传递的定价	(86)
一、我国文献传递服务的收费现状	(86)

二、文献传递服务的定价原则	(87)
三、文献传递服务的价格构成体系	(88)
四、文献传递定价应注意的问题	(91)
第四节 文献传递的补贴	(93)
一、进行原文补贴的必要性	(94)
二、文献传递补贴的模式	(95)
三、原文补贴政策的实施	(98)
第五章 文献传递软件技术	(103)
第一节 ARIEL 软件	(103)
一、软件概况	(103)
二、自动部署读者文献传递功能	(104)
第二节 PROSPERO	(108)
一、Prospero 的功能	(108)
二、Prospero 的特点	(108)
三、Prospero 的系统要求	(109)
四、Ariel 和 Prospero 的区别	(110)
第三节 ILLIAD	(110)
一、ILLiad 的基本概况	(110)
二、ILLiad 的使用情况	(111)
三、ILLiad 的主要特点	(112)
第四节 BORROW DIRECT 项目	(114)
一、项目概况	(114)
二、服务内容与流程	(115)
三、特征与优势	(117)
第六章 文献传递标准规范	(118)
第一节 文献传递国际标准	(119)
一、Z39.50 Item order	(120)
二、ISO ILL 协议	(122)

三、NCIP 协议	(124)
四、GEDI 标准——电子文献传递标准	(125)
五、国外主要标准比较	(126)
第二节 国外文献传递政策法规	(128)
一、《美国馆际互借规则》	(129)
二、英国图书馆的馆际互借制度	(130)
第三节 我国文献传递标准规范	(133)
一、政策法规	(133)
二、业务规范	(140)
第七章 文献传递中的人力资源	(144)
第一节 文献传递与人力资源	(144)
一、文献传递中的人力资源配置	(146)
二、文献传递中的人力资源配置要求	(148)
第二节 文献传递馆员的培训	(152)
一、培训机制	(153)
二、培训内容	(156)
三、培训形式	(158)
第三节 文献传递馆员的激励	(162)
一、激励管理的涵义	(162)
二、激励的原则	(163)
三、激励的方式	(164)
第八章 文献传递服务绩效评价	(167)
第一节 文献传递与绩效评价	(167)
一、图书馆绩效评价的含义与实践意义	(167)
二、文献传递服务绩效评价的目的	(172)
三、文献传递服务绩效评价准则	(173)
第二节 文献传递服务绩效评价模型	(175)
一、网络信息服务绩效评价	(175)

二、文献传递服务绩效评价模型·····	(179)
第三节 提高文献传递绩效·····	(185)
一、影响文献传递绩效的主要原因·····	(186)
二、提高文献传递绩效的对策·····	(188)
第九章 文献传递中的知识产权保护·····	(192)
第一节 文献传递与知识产权问题·····	(195)
一、知识产权的解读·····	(195)
二、文献传递中的知识产权风险·····	(198)
第二节 文献传递中知识产权的内容·····	(200)
一、署名权·····	(200)
二、发表权·····	(200)
三、信息网络传播权·····	(201)
四、复制权·····	(202)
第三节 解决文献传递中的知识产权问题·····	(203)
一、解决文献传递中知识产权问题应遵循的原则·····	(203)
二、国际上关于文献传递中知识产权问题的立场·····	(209)
三、解决文献传递版权问题的模式·····	(218)
四、文献传递中的知识产权保护·····	(222)
第十章 国内外文献传递服务体系·····	(229)
第一节 文献传递服务机构的类型·····	(229)
一、商业性文献信息服务商·····	(229)
二、出版社和学术性研究团体·····	(230)
三、图书馆和文献情报机构·····	(230)
四、数据库集成开发商·····	(231)
五、信息代理机构·····	(231)
第二节 国内外文献传递服务体系·····	(232)
一、国外主要文献传递服务体系·····	(232)
二、国内主要文献传递服务体系·····	(245)

第十一章 文献传递理论研究·····	(257)
第一节 近十年国外文献传递研究进展·····	(257)
一、论文文献传递与电子期刊自由存取的相关性 研究·····	(257)
二、图书的馆际互借物流体系研究·····	(260)
三、文献传递与馆藏的利用关系研究·····	(260)
四、文献传递的版权问题研究·····	(261)
五、关于文献传递的成本优势问题·····	(262)
六、文献传递的服务研究·····	(262)
七、文献传递的措施研究·····	(264)
八、文献传递的未来热点研究·····	(264)
第二节 近十年国内文献传递研究进展·····	(268)
一、文献传递服务的推介研究·····	(269)
二、文献传递服务的组织管理研究·····	(271)
三、文献传递服务的技术支持研究·····	(271)
四、文献传递服务的从业人员素质研究·····	(272)
五、文献传递的知识产权问题研究·····	(273)
六、文献传递服务对图书馆管理与服务的影响 研究·····	(274)
第三节 文献传递服务的发展趋势·····	(275)
附录：国内重要文献传递研究会议·····	(279)
参考文献·····	(287)

第一章 概述

当今时代，伴随着广泛而深刻的社会变革和突飞猛进的科技发展，知识更新的周期大大缩短，各种新知识、新情况、新事物层出不穷。对人们学习、工作和生活产生重大影响的有四大方面——知识爆炸、知识共享、新媒体革命和即时查询。

知识爆炸对我们的影响是深刻的。许多新观念、新理论、新概念、新名词、新策略、新方法、新技术都需要我们学习、了解、知晓、掌握，甚至研究。我们应该学习的东西太多，应该读的书太多，而拥有的时间却太少。可以说，知识爆炸让我们分身术、手足无措。

相关链接：知识爆炸时代的挑战

据有关资料显示，在全球生产总值的高速增长中，知识份额已经由 20 世纪初的 5% 上升到今天的 80%~90%。有专家考证，18 世纪以前，知识更新速度为 80~90 年翻一番；19 世纪 60 年代，知识更新速度为 50 年左右翻一番；20 世纪 90 年代以来，知识更新加速到 3~5 年翻一番。近 50 年来，人类社会所创造的知识，比过去 3 000 年的总和还要多。

（资料来源：习近平：领导干部要认认真真学习 老老实实做人 干干净净干事，学习时报，2008 年 5 月 27 日）

知识共享是指个体知识、组织知识和社会知识通过各种交流手段为社会中其他成员所共享；同时，通过知识创新，实现知识

的增值。知识只有通过相互交流、学习、共享才能得到发展,知识的共享范围越广,其利用、增值的效果越好。知识只有被更多的人共享,才能使知识的拥有者获得更大的收益。知识共享是知识价值最大化的一条有效途径。

新媒体是“所有人对所有人的传播”,是指在新的技术支撑体系下出现的媒体形态,如数字杂志、数字报纸、数字广播、手机短信、移动电视、网络、桌面视窗、数字电视、数字电影、触摸媒体等。相对于报刊、户外广告、广播、电视四大传统意义上的媒体,新媒体被形象地称为“第五媒体”。人们将这场以实时互动、信息海量和超文本传输为技术优势,融大众传播、人际传播、群体传播于一体的媒体变革称为“新媒体革命”。新媒体具有五个典型的特点:

1. 无边界传播。消解传统媒体(电视、广播、报纸、通信)之间的边界,消解国家与国家之间、社群之间、产业之间的边界,消解信息发送者与接收者之间的边界。

2. 交互性传播。新媒体可以与受众真正建立联系,具有交互性和跨时空的特点。

3. 多对多传播。由一点对多点变为多点对多点。

4. 自由传播。“信息”与“意义”可以相关,也可以无关。

5. 零费用传播。新媒体近乎于零费用信息发布,对受众多为免费。新媒体的出现为知识的传播提供了更便捷、更畅通的渠道。

新媒体革命为即时查询提供了强大的技术支持。罗伯特·格洛斯说:“当今世界我们每个人都可获得人类所有的知识、智慧和美的遗产。这样的时代在人类历史中是首次出现。”这要归功于两个技术:互联网和搜索引擎。现在,我们通过网络可以搜索到很多自己需要的资料。可以说,即时查询让我们“心动”。

但是,在知识爆炸时代,是不是通过新媒体及其即时查询的

功能,就可以享受无边界的知识共享,而实现真正意义上的信息公平呢?回答是否定的。在知识产权保护和知识商业化的框架内,至少有三种载体的知识无法通过新媒体自由传播:图书、期刊论文和数据库。而图书馆、情报所和其他信息收藏机构作为这三种载体形态知识的拥有者,如何做到互通有无?文献传递无疑是最好的解决方案。

第一节 文献传递与馆际互借

一、文献传递与馆际互借的概念

目前对于图书馆利用外部资源满足用户文献需求的业务,主要有馆际互借 ILL (Interlibrary Loan)、文献传递 DD (Document Delivery) 和文献提供 DS (Document Supply) 三种不同的方式。

(一) 文献传递的概念

“文献传递”,在 20 世纪 90 年代以前的专业文献和参考工具书中,很难找到系统的解释。1995 年出版的《图书馆学与资讯科学大辞典》才对文献传递服务作了比较全面的界定。《图书馆学与资讯科学大辞典》指出:“文献传递服务是应使用者对特定的已确知的出版或未出版文献的需求,由图书馆或商业服务单位等资料供应者将需要的文献或其代用品在适当的时间内,以有效的方式与合理的费用,直接或间接传递给使用者的一种服务。”

“文献传递”是国外常用的一种表述,是指广义的利用各种信息源,以任何形式满足用户的文献需求。“任何形式”包括文本、图片、音视频、印本或者这些形式的组合;“各种信息源”既包括图书馆,也包括情报所、商业出版者、贸易或者专业协会、政府机构、全文数据库、商业文献传递公司、信息经纪人、

公司和个体研究者等。

（二）馆际互借的概念

《图书情报词典》对馆际互借的定义为“馆际互借是图书情报机构之间根据事前订立的并保证恪守的互借规则，相互利用对方的藏书，以满足读者需要的服务方式”。

（三）文献传递与馆际互借的联系与区别

从字面上来理解，“文献传递”与“馆际互借”具有一定的联系与区别：

1. 文献传递和馆际互借都是图书馆等信息单位为了满足用户对本单位未收藏文献的需求而开展的服务，都是资源共享的手段之一，在利用外部文献资源最大限度地满足用户需求方面发挥着各自的作用。

2. 文献传递不同于馆际互借。馆际互借是同系统或者不同系统的图书馆之间根据已有的协议，相互出借馆藏文献，是一种返还式的文献提供服务。而文献传递则是更广泛意义的文献提供服务，它突破传统馆际互借服务的范围，多种方式地利用各种类型和来源的外部文献资源，在适当的时间将用户所需文献的替代品以快速方式与合理价格，直接或者间接传递给用户的一种非返还式文献提供服务。

一般而言，大家已达成共识，认为“文献传递”涵盖“文献传递”和“馆际互借”。“馆际互借”是“文献传递”的初级阶段，“文献传递”是网络环境下“馆际互借”的进一步发展。这种看法已被许多的图书馆在实践中所采纳，如大英图书馆的文献提供中心（BLDSC）就是一个典型的例证，我国国家图书馆和上海图书馆也成立了文献提供中心，在文献提供的大框架下将文献传递和馆际互借纳入其中。

二、文献传递服务的作用

(一) 图书馆的“二八”定律

二八定律也叫 20/80 法则，即巴莱多 (Pareto) 定律，有些地方也译为“帕累托定律”。巴莱多定律是 19 世纪末 20 世纪初意大利经济学家巴莱多发明的。他认为，在任何一组东西中，最重要的只占其中一小部分，约 20%，其余 80% 尽管是多数，却是次要的，因此又称“二八”定律。

“二八”定律也适用于图书馆，如：20% 的图书产生了 80% 的利用效益（利用次数）；20% 的读者占整个到馆人次的 80%。“二八”定律告诉我们：关注图书馆最重要的读者和读者最需要的图书，才能提高图书馆的使用效益。但是，“二八”定律在图书馆的应用却违背了公共图书馆精神，“信息公平”将得不到保障。

(二) 图书馆的“长尾理论”

长尾 (The Long Tail) 这一概念是由《连线》杂志主编克里斯·安德森 (Chris Anderson) 在 2004 年 10 月的《长尾》一文中最早提出，用来描述诸如亚马逊和 Netflix 之类网站的商业和经济模式。长尾理论认为，由于成本和效率的因素，过去人们只能关注重要的人或重要的事，如果用正态分布曲线来描绘这些人或事，人们只能关注曲线的“头部”，而将处于曲线“尾部”、需要更多的精力和成本才能关注到的大多数人或事忽略。长尾理论有效的一个重要前提是互联网技术可以使得产品的存储和物流成本降到足够低的程度，也就是说，产品的数字化程度要很高。

长尾理论与图书馆提倡的普遍服务原则、关注公共信息利益、消除“数字鸿沟”不谋而合。随着信息化的深入，长尾理论的影响还在进一步发展，当前读者的阅读倾向越来越个性化，即